

UTILITIES INSIGHTS

Small Changes, Big Differences

September 2020 | Issue 9

City of
Fort Collins
Utilities

Monthly newsletter for Fort Collins Utilities customers with tips to save energy and water to lower utility bills.

DID YOU KNOW? Two ways to prepare your home for winter are installing efficiency upgrades and testing for radon. Radon is an invisible, odorless, radioactive gas that gets pulled up into our homes and is the second leading cause of lung cancer. It's more prevalent when windows are closed. Check below for free efficiency and radon testing kits.

SAVE MONEY ON YOUR BILL

- Receive a free efficiency kit that includes LED light bulbs, sink aerators and more. These are easy to install and will help lower your utility bill. Fill out the form at fcgov.com/free-kit or call 970-416-2032.
- Switch the direction of your ceiling fans to clockwise to push warm air down.
- Set your thermostat a few degrees lower in the winter months, especially during on-peak hours. On-peak hours shift soon! (5-9 p.m. starting Oct. 1).
- Leave curtains open during the day to naturally heat your home. Close them at night to shut out the cold.

GET FREE RADON TESTING

- Pick up a free radon test kit during the month of September at the Senior Center (1200 Raintree Dr.).
- Schedule a free Healthy Homes assessment and receive a free radon kit and other items delivered to your home. Call 970-416-2832 to make an appointment.
- To learn more about radon, visit fcgov.com/radon.



**HORSETOOTH
OUTLET PROJECT**

Working Together to Protect Our Water System

Renew your participation in the Income-Qualified Assistance Program (IQAP).

The IQAP program year runs from October to September. Renew online at fcgov.com/iqap or over the phone at 970-212-2900.

New Utility Bill Coming This Fall

We are upgrading our billing system this fall. Soon you will receive a multi-page bill that includes your new account number and utility use details. The system features MyPortal, a self-service option to view and pay your bill, along with other exciting features that will be rolled out in the coming months.

Visit fcgov.com/utilities-bill for the latest details.



We Need Your Help: Stop Outdoor Water Use Oct. 1

In October, Northern Water will begin important maintenance on the Soldier Canyon Dam outlet during the Horsetooth Outlet Project (HOP). Due to the Cameron Peak Fire, water quality could be affected in the Poudre River for many years to come, making it crucial to complete the reservoir maintenance now before potential issues occur.

To conserve resources and ensure an adequate water supply for the community, mandatory outdoor water restrictions are in place beginning Oct. 1.

- **NOW:** Reduce outdoor water use to save water during this dry season.
- **OCT. 1: Stop lawn watering and other outdoor water uses.**

Learn more: fcgov.com/HOP, HOP@fcgov.com, 970-416-8040 or V/TDD 711.

“UTILITIES INSIGHTS”

Pequeños Cambios, Gran Diferencia

septiembre 2020 | 9.a Edición

City of
Fort Collins
Utilities

Boletín mensual para clientes de Fort Collins Utilities con sugerencias para ahorrar energía eléctrica y agua para reducir sus facturas.

¿SABÍA USTED? Que dos maneras de preparar su hogar para el invierno son instalar mejoras de eficiencia y realizar una prueba de radón. El radón es un gas radioactivo invisible e inodoro que puede estar presente en nuestros hogares y es la segunda causa principal del cáncer pulmonar. Es más prevalente cuando las ventanas están cerradas. A continuación vea cómo puede obtener kits gratuitos de eficiencia y radón.

AHORRE DINERO EN SU CUENTA

- Reciba un kit de eficiencia gratuito que incluye focos LED, aireadores de grifos y más. Son fáciles de instalar y le ayudarán a reducir su cuenta de luz y agua. Complete el formulario en fcgov.com/free-kit o llame al 970-416-2032.
- Cambie la dirección de sus ventiladores de techo para que giren hacia la derecha empujando el aire caliente hacia abajo.
- Programe su termostato a unos grados menos en los meses de invierno, especialmente durante las horas pico. ¡Las horas pico cambiarán pronto! (5 a 9 p.m. iniciando el 1 de octubre).
- Abra las cortinas durante el día para calentar su hogar de manera natural. Cíérrelas de noche para evitar que entre el frío.

Renueve su participación en el programa Income-Qualified Assistance Program (IQAP).

El año del programa IQAP va de octubre a septiembre. Renueve en línea en fcgov.com/iqap o por teléfono, llamando al 970-212-2900.

Nuevas Facturas de Utilities Este Otoño

Estamos mejorando nuestro sistema de facturas este otoño. Pronto recibirá una factura con hojas múltiples que incluirá su número de cuenta y detalles de su uso de servicios. Este sistema incluye MyPortal, una opción de autoservicio para ver y pagar su cuenta, además de otras características interesantes que serán implementadas en los próximos meses. Para los detalles más actualizados visite fcgov.com/utilities-bill.



OBTENGA PRUEBAS DE RADÓN GRATIS

- Obtenga un kit de prueba de radón gratis durante el mes de septiembre en el Senior Center (1200 Raintree Dr.).
- Programe una evaluación gratuita de Healthy Homes y reciba un kit de prueba de radón gratuito y otras cosas entregadas directamente a su hogar. Llame al 970-416-2832 para programar una cita.
- Para más información sobre radón, visite fcgov.com/radon.



**HORSETOOTH
OUTLET PROJECT**

Trabajando Juntos para Proteger Nuestra Agua

Necesitamos su Ayuda: Detenga el uso de agua al aire libre el 1 de octubre

Iniciando en octubre, *Northern Water* realizará mantenimiento importante a la salida de la represa *Soldier Canyon Dam*, durante el proyecto *Horsetooth Outlet Project (HOP)*. Debido al incendio de Cameron Peak, la calidad del agua, en el río Poudre, podría verse afectada durante muchos años en el future. Por lo tanto, es importante completar el mantenimiento del embalse ahora, antes de que ocurran posibles problemas. Para conservar los recursos y garantizar un suministro de agua adecuado para la comunidad, se aplican restricciones obligatorias del uso de agua a partir del 1 de octubre.

- **AHORA:** Reduzca el uso de agua exterior para ahorrar agua durante esta temporada seca.
- **OCTUBRE 1: Deje de regar jardines y hacer cualquier otro uso de agua exterior.**

Más información en: fcgov.com/HOP, HOP@fcgov.com o V/TDD 711